

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 2001-2002

28 JUNI 2002

ONTWERP VAN VERORDENING

**tot wijziging van de verordening
van 15 juli 1993 betreffende de verwijdering
van afval door middel van ophalingen**

Memorie van toelichting

De verordening betreffende de verwijdering van afval door middel van ophalingen werd sedert de inwerkingtreding ervan op 15 juli 1993 niet meer herzien. Het is de taak van het Brussels parlement, optredend in de hoedanigheid van Brusselse Agglomeratieraad, om deze verordening te wijzigen.

De verordening dient te worden gewijzigd met het oog op de invoering van de gewijzigde afvalinzameling in het Brussels Gewest, met name de invoering van wekelijkse gescheiden ophalingen op het hele Brussels grondgebied en de opzetting van gescheiden huis-aan-huisophalingen van tuinafval in verscheidene gemeentes.

De voorgestelde wijzigingen beperken er zich evenwel niet toe de verordenende tekst bij te werken. Ze hebben eveneens tot doel een belangrijke hervorming van de ophaling van het ongesorteerde huisvuil door te voeren.

Een van de belangrijkste problemen bij de afvalophalingen is het gebrek aan stevigheid en weerstand van de gebruikte zakken. Daarom werd AIB VINCOTTE opgedragen de kwaliteit van de zakken te onderzoeken die in het Brussels hoofdstedelijk Gewest op de markt worden gebracht, na te gaan hoe de verordening van 1993 wordt nageleefd en desgevallend nieuwe normen voor te stellen.

Na dat onderzoek is gebleken dat het nodig was de zakken bestemd voor de ophalingen te standaardiseren.

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2001-2002

28 JUIN 2002

PROJET DE REGLEMENT

**modifiant le règlement du 15 juillet 1993
relatif à l'enlèvement par
collecte des immondices**

Exposé des motifs

Le règlement relatif à l'enlèvement par collecte des immondices n'a plus été revu depuis son entrée en vigueur le 15 juillet 1993. Il revient au Conseil régional agissant en qualité de Conseil d'Agglomération, de modifier ce règlement.

L'amendement de celui-ci s'avère indispensable pour tenir compte de la modification des collectes des déchets en Région bruxelloises, qu'il s'agisse du fait que les collectes sélectives sont devenues hebdomadaires sur l'ensemble du territoire bruxellois ou qu'une collecte sélective de déchets de jardin a été mise sur pied au porte à porte dans diverses communes.

Les modifications proposées ne se bornent cependant pas à une actualisation du texte réglementaire. Elles sont également destinées à mettre en œuvre une réforme importante de la collecte des immondices ménagères non triées.

Un des problèmes les plus importants rencontré lors de la collecte des déchets provient du manque de solidité et de résistance des sacs utilisés. Une étude a donc été confiée à l'AIB VINCOTTE afin d'analyser la qualité des sacs mis sur le marché en Région de Bruxelles-Capitale, de vérifier le respect du règlement de 1993 et de proposer, le cas échéant, de nouvelles normes.

A l'issue de cette étude, la nécessité de normaliser les sacs destinés à la collecte est apparue.

Bovendien leek het hoogst noodzakelijk een typische Brusselse zak voor de verwijdering van huisvuil op de markt te brengen.

Momenteel staat er geen officieel kenteken van het Gewest op de in de verordening bedoelde zakken, zodat noch de bevolking, noch het ophalingspersoneel die zakken kunnen herkennen. Deze moeizame herkenning heeft voor gevolg dat in het Brussels Gewest afvalstoffen worden ingezameld en verwijderd die vanuit de twee andere gewesten afkomstig zijn en door pendelaars worden achtergelaten. Dit afvalaandeel dat via de huisvuilophalingen naar de verbrandingsoven wordt gevoerd is ongetwijfeld geen verwaarloosbaar gegeven gezien het aandeel van dat soort afvalstoffen bij sluikestortingen : ingevolge controles die het Agentschap op dat sluikestorten uitvoerde bleek dat meer dan de helft van die stortingen afkomstig zijn van pendelaars die in gemeentes vertoeven waar de reglementaire zak (al te vaak tegen betaling) verplicht is; voor het Gewest houdt de opruiming en de verwerking van die afvalstoffen belangrijke meerkosten in.

Voortaan moet het ongesorteerd huisvuil in een witte zak worden gestoken, die het kenteken « Net Brussel » draagt en aan bepaalde stevigheidsnormen voldoet.

En outre, le besoin de créer un sac proprement bruxellois pour la collecte immondices ménagères non triées s'est faite de plus en plus pressant.

Actuellement, les « sacs tout venant » prévus dans le règlement ne disposent pas d'un logo officiel de la Région, ce qui rend leur identification impossible tant pour le public que pour le personnel de collecte. Cette difficulté d'identification amène souvent à collecter et éliminer en Région bruxelloise les déchets provenant des deux autres Régions que des navetteurs déposent en Région bruxelloise. Cette part des déchets amenés à l'incinérateur dans le cadre des collectes d'immondices est sans doute appréciable si l'on en juge par la proportion que représentent ces déchets dans les dépôts clandestins : suite aux contrôles effectués par l'Agence sur les dépôts clandestins, il est apparu que plus de la moitié de ces dépôts sont effectués par des navetteurs provenant de communes où le sac réglementaire (et très souvent payant) est imposé, ce qui occasionne des surcoûts importants pour la Région de ramassage et traitement de ces déchets.

Désormais, les immondices ménagères non triées devront être mises dans un sac blanc assorti du logo de « Bruxelles-Propreté » et satisfaisant à des normes garantissant leur solidité.

Artikelsgewijze commentaar

Artikel 1

Deze vermelding is opgelegd door artikel 52, tweede lid van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen. Het komt erop aan duidelijk te stellen dat het Brussels Parlement via een verordening de bevoegdheden van de Brusselse Agglomeratieraad uitoefent.

Artikel 2

In het Brussels Gewest is er geen sprake meer van « eventuele » wekelijkse gescheiden ophalingen. Nu worden die stelselmatig op het hele grondgebied opgezet.

Artikel 3

Dit artikel verleent de Regering, optredend als Agglomeratiecollege, machtiging om de pictogrammen en sorteervorschriften te bepalen die op de zakken moeten staan. Dit om het Brussels Parlement geen amendement op de bijlagen bij de verordening te moeten voorleggen telkens het relevant lijkt (bijvoorbeeld in geval van aanpassingen voor recyclings- of verwijderingscircuits) de pictogrammen op de afvalzakken te wijzigen.

Artikel 4

In deze bepaling :

1. wordt voorzien in kleinere zakken dan die welke momenteel voor de gescheiden ophalingen voorhanden zijn, dit om beter te voldoen aan de behoeften van bepaalde categorieën Brusselaars (alleenstaanden, kleine gezinnen);
2. wordt nader bepaald welke zakken voor de gescheiden huis-aan-huisophalingen van tuinafval gebruikt moeten worden ;
3. wordt de ophaling van de zakken voor ongesorteerd huisvuil gewijzigd in de zin van de verplichte witte zak, zodat het huishoudelijk en soortgelijk afval van de Brusselse bevolking duidelijk herkend kunnen worden bij afvalinzamelingen.

Artikel 5

Deze bepaling voert een erkenningsprocedure in van de producenten van afvalzakken, dit om hen in staat te stellen het kenteken « Net Brussel » erop te kunnen vermelden.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cette mention est imposée par l'article 52, alinéa 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises. Il s'agit d'identifier clairement que le Conseil régional exerce, par voie d'un règlement, les attributions du Conseil de l'Agglomération.

Article 2

Les collectes sélectives ne sont plus « éventuellement » organisées chaque semaine en Région bruxelloise. Elles le sont systématiquement et sur tout le territoire bruxellois.

Article 3

Le présent article octroie une habilitation au Gouvernement, agissant comme Collège d'Agglomération, pour la définition des pictogrammes et consignes de tri indiqués sur les sacs. Cela évite de devoir soumettre un amendement aux annexes du règlement d'Agglomération au Conseil régional chaque fois qu'il paraît opportun (par exemple, au regard d'adaptations requises par les filières de recyclage ou d'élimination) de modifier les pictogrammes figurant sur les sacs de déchets.

Article 4

La présente disposition :

1. prévoit des sacs de plus petites dimensions que ceux actuellement disponibles pour les collectes sélectives et ce, pour mieux répondre aux besoins de certaines catégories de Bruxellois (personnes isolées, ménages de petites tailles);
2. précise les sacs à utiliser pour la collecte sélective en porte à porte des déchets de jardin;
3. modifie la collecte des sacs d'immondes ménagères non triées pour imposer le blanc afin de permettre, lors des collectes, une identification aisée des déchets ménagers et assimilés des Bruxellois.

Article 5

La présente disposition met en place une procédure d'agrément des fabricants de sacs de déchets qui pourront utiliser le logo de Bruxelles-Propreté sur ceux-ci.

De erkenning wordt enkel aan producenten toegekend die voldoen aan het door het Agentschap Net Brussel vastgestelde bestek waarin minstens de kwaliteitsnormen worden opgenomen die AIB VINCOTTE in opdracht voor het Gewest heeft bijgewerkt. De erkende producenten zijn eveneens verplicht voldoende zakken op de markt te brengen, zowel zakken voor ongesorteerd afval als degene voor de gescheiden inzamelingen van papier, verpakkingen en tuinafval.

Bovendien zullen de producenten er door de erkenning toe worden aangezet de zakken voor gescheiden inzamelingen aantrekkelijk te maken via een prijs die lager moet zijn dan die van de witte zak bestemd voor ongesorteerd afval.

Artikel 6

In het verlengde van artikel 2 van deze verordening vallen de zinnen weg waarin de mogelijkheid voor het GAN was voorzien om gescheiden inzamelingen op te zetten in sommige delen van het Brussels grondgebied met het doel het afval van flatgebouwen op te halen.

Artikel 7

Met dit amendement worden de bepalingen van de verordening van 1993 m.b.t. de ophalingsuren aangevuld, door overeenkomstig de huidige praktijk te voorzien in ophalingsuren op zondagen.

Artikel 8

Deze bepaling is enkel de toepassing van een regeling als gesteld in artikel 2 van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving betreffende de aangelegenheden bedoeld bij artikel 78 van de Grondwet : voor de boetes wordt een oude frank een euro terwijl de vroegere vermenigvuldigingscoëfficiënt van 200 tot 5 wordt teruggebracht.

Artikel 9

Uit hoofde van de verordening van 1993 dient iedereen die zijn huisvuilzak buiten de ophalingsuren heeft buitengezet een retributie van 3.000 frank te betalen (+/- € 75) Er wordt eveneens een retributie van 6.000 frank (+/- € 150) toegepast per m³ achtergelaten afval met niet-reglementaire zakken of containers.

De tarifiering voor de opruiming van een zak die bij vergissing buiten de wettelijke ophalingsuren op de openbare weg werd gedeponneerd lijkt overdreven.

Rekening houdende met de tarifieringsgraad van de verordening van 1993 blijkt het bovendien minder duur te zijn

L'agrément ne sera délivré qu'aux fabricants qui satisfont à un cahier des charges à fixer par l'Agence Bruxelles-Propreté et qui reprendra au minimum les normes de qualité de sacs mises au point par AIB VINCOTTE lors de l'étude que la Région lui a confiée. Les fabricants agréés doivent également garantir de mettre sur le marché en quantité suffisante tant des sacs pour les déchets non triés que des sacs pour les collectes sélectives de papier, d'emballages et de déchets de jardins.

L'agrément sera également l'occasion d'inciter les fabricants à assurer une certaine mise en valeur commerciale des sacs de collectes sélectives par un prix attractif par rapport au sac blanc destiné aux déchets non triés.

Article 6

Dans le même ordre d'idées que celui qui a justifié l'article 2 du présent règlement, les termes qui limitent à certaines zones du territoire régional la possibilité de l'Agence pour la propreté d'organiser des collectes sélectives pour les déchets d'immeubles à appartements sont supprimés.

Article 7

Cet amendement complète les dispositions du règlement de 1993 consacrées aux horaires de collectes en prévoyant, conformément à ce qui se pratique à l'heure actuelle, les collectes dominicales.

Article 8

Cette disposition se borne à appliquer la règle fixée à l'article 2 de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution : dans les peines d'amende, un ancien franc devient un euro tandis que le coefficient multiplicateur anciennement de 200 est réduit à 5.

Article 9

Le règlement de 1993 frappe d'une redevance de 3.000 francs (+/- 75 €) la personne qui a mis son sac d'immondices en dehors des heures de collecte. Il applique également une redevance de 6.000 francs (+/- 150 €) l'enlèvement du m³ de déchets abandonnés dans des sacs ou conteneurs non conformes.

Le tarif pour l'enlèvement d'un sac mis erronément sur la voie publique en dehors des heures prévues par la collecte paraît prohibitif.

En outre, il apparaît, au vu de l'échelle de tarification du règlement de 1993, moins coûteux d'abandonner un mètre

een kubieke meter afvalstoffen achter te laten dan drie zakken afvalstoffen op de stoep te zetten buiten de wettelijke ophalingsuren.

Bijgevolg wordt voorgesteld een nieuwe tarifiering in te voeren. Ze is zinvol en in verhouding gebracht tot de massa, de aard en de verpakkingswijze van het afval dat op de openbare weg wordt achtergelaten.

Artikel 10

Voorstel is het thans in voege zijnde artikel 10 van de verordening van 1993 ongedaan te laten (met verduidelijkingen over de soort vereiste zak voor gewone ophalingen en gescheiden inzamelingen van papier en verpakkingsafval) tot begin volgend jaar, en de nieuwe bepaling betreffende de witte zakken voor ongesorteerd afval, de groene zakken voor gescheiden inzamelingen van tuinafval en de nieuwe afmetingen voor de blauwe zakken pas vanaf 1 januari 2003 in werking te laten treden.

Hierdoor wordt tijd verleend om producenten van dergelijke zakken te erkennen en de bevolking bewust te maken van de toekomstige veranderingen bij het ophalen van hun afval.

De Minister-President,

François-Xavier de DONNEA

De Minister van Leefmilieu en Openbare Netheid,

Didier GOSUIN

De Adjunct-Secretaris van de Agglomeratie,

Marc ANTIGES

cube de déchets que de mettre sur le trottoir, en dehors des heures prévues pour la collecte, trois sacs de déchets.

Une nouvelle tarification est donc proposée. Elle est logique et proportionnée par rapport à la masse, à la nature et au conditionnement de déchets laissés sur la voie publique.

Article 10

Il est proposé de laisser en vigueur l'actuel article 10 du règlement de 1993 (précisant le type de sacs requis pour la collecte ordinaire comme pour la collecte sélective de papier et d'emballages) jusqu'au début de l'année prochaine et de ne faire entrer en vigueur qu'à partir du 1^{er} janvier 2003 la nouvelle disposition relative aux sacs blancs pour les déchets tout venant non triés, aux sacs verts pour les collectes sélectives de déchets de jardin et aux nouvelles dimensions des sacs bleus.

Cela permet d'agrèer les fabricants de ces sacs et de sensibiliser la population aux changements que les collectes de leurs déchets vont connaître.

De Ministre-Président,

François-Xavier de DONNEA

Le Ministre chargé de l'Environnement et de la Propreté publique,

Didier GOSUIN

Le Secrétaire adjoint d'Agglomération,

Marc ANTIGES

ONTWERP VAN VERORDENING**tot wijziging van de verordening van 15 juli 1993 betreffende de verwijdering van afval door middel van ophalingen**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering, de bevoegdheden uitoefenend van het Brussels Agglomeratiecollege,

Op voorstel van de Minister belast met Leefmilieu en Openbare Netheid,

BESLUIT :

De Minister belast met Leefmilieu en Openbare Netheid is ermeê belast aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad die de bevoegdheden van de Brusselse Agglomeratieraad uitoefent het ontwerp van verordening voor te leggen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze verordening regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 166, § 2 van de Grondwet.

Artikel 2

In artikel 3 van de verordening van 15 juli 1993 betreffende de verwijdering van afval door middel van ophalingen valt het woord « eventueel » weg.

Artikel 3

Het eerste lid van artikel 8 van de genoemde verordening wordt vervangen door het volgende lid :

« De vuilniszakken bestemd voor de ophaling die door « Net Brussel » worden verwijderd, zijn de zakken die in artikel 10 worden omschreven en overeenkomstig artikel 10bis door een door Net Brussel erkende onderneming vervaardigd worden, met uitsluiting van onverschillig welke andere zak of verpakking. Op die zakken moet het kenteken van « Net Brussel » vermeld staan alsook de pictogrammen en aanduidingen zoals opgenomen in bijlage bij deze verordening. Het Agglomeratiecollege kan ze wijzigen of vervangen. De zakken worden zo gesloten dat ze hun inhoud niet kunnen verliezen en dat ze makkelijk hanterbaar zijn ».

Artikel 4

Artikel 10 van de genoemde verordening wordt vervangen door de volgende bepaling :

PROJET DE REGLEMENT**modifiant le règlement du 15 juillet 1993 relatif l'enlèvement par collecte des immondices**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, exerçant les compétences du Collège de l'Agglomération bruxelloise,

Sur la proposition du Ministre chargé de l'environnement et de la propreté publique,

ARRETE :

Le Ministre chargé de l'environnement et de la propreté publique est chargé de présenter au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, exerçant les compétences du Conseil de l'Agglomération bruxelloise, le projet de règlement dont le texte suit :

Article 1^{er}

Le présent règlement règle une matière visée à l'article 166, § 2, de la Constitution.

Article 2

A l'article 3 du règlement du 15 juillet 1993 relatif à l'enlèvement, par collecte, des immondices, le mot « éventuellement » est supprimé.

Article 3

L'article 8, alinéa 1^{er}, du règlement précité est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les sacs d'immondices présentés à la collecte et dont l'enlèvement est assuré par « Bruxelles-Propreté » sont les sacs décrits à l'article 10 et fabriqués par une entreprise agréée par « Bruxelles-Propreté » conformément à l'article 10bis, à l'exclusion de tout autre sac ou conditionnement. Ces sacs doivent comporter le logo de « Bruxelles-Propreté » et les pictogrammes et indications fixés au cahier des charges dont référence à l'article 10bis. Le Collège d'agglomération peut les modifier ou les remplacer. Les sacs sont fermés de telle façon que leur contenu ne puisse pas s'en échapper et que leur manutention soit aisée ».

Article 4

L'article 10 du règlement précité est remplacé par la disposition suivante :

« Artikel 10

Het huisvuil bestemd voor de ophaling moet op volgende wijze worden verpakt :

1° in doorzichtige blauwe zakken : de flessen, bokalen, drankkartons en blikken in metaal inbegrepen aluminium, in glas en plastic, leeg, proper en droog. Het Agglomeratiecollege kan de omstandige lijst van deze afvalstoffen vastleggen.

Deze zakken hebben de volgende kenmerken :

- | | |
|--------------------------|------------------|
| a) nuttige inhoudsmaat : | – 50 liter; |
| | – 100 liter; |
| b) ondoorzichtigheid : | minder dan 30 %. |

2° in doorzichtige gele zakken : het droge en nette papier en karton. Het Agglomeratiecollege kan de omstandige lijst van deze afvalstoffen vastleggen.

Deze zakken hebben de volgende kenmerken :

- | | |
|--------------------------|------------------|
| a) nuttige inhoudsmaat : | 30 liter; |
| b) ondoorzichtigheid : | minder dan 30 %. |

Papier en karton mogen evenwel ook stevig samengebonden bij de ophalingen terechtkomen.

3° in doorzichtige groene zakken : het tuinafval dat opgehaald wordt in gebieden waar gescheiden huis-aan-huisophalingen van groenafval worden opgezet en dit tijdens de periodes van ophaling ervan.

De gescheiden huis-aan-huisophalingen van groenafval vinden plaats van 15 april tot 1 november. Het Agentschap « Net Brussel » kan evenwel beslissen om deze periode te verlengen.

Deze zakken hebben de volgende kenmerken :

- | | |
|--------------------------|------------------|
| a) nuttige inhoudsmaat : | 80 liter; |
| b) ondoorzichtigheid : | minder dan 30 %. |

Takken mogen eveneens bij de ophalingen terechtkomen in de vorm van takkenbossen die met een biologisch afbreekbare band worden samengebonden.

4° In ondoorzichtige witte zakken : ongesorteerde afvalstoffen.

Deze zakken hebben de volgende kenmerken :

- | | |
|------------------------|------------------|
| a) nuttige inhoudsmaat | |
| – 30 liter | |
| – 80 liter | |
| – 120 liter | |
| b) ondoorzichtigheid : | meer dan 50 % ». |

« Article 10

Les immondices sont présentées à la collecte de la manière suivante :

1° dans des sacs bleu transparent : les bouteilles, les bocaux, les tetra-pack et les boîtes en métal, y compris l'aluminium, en verre et en plastique, vides, propres et secs. Le Collège d'Agglomération peut fixer la liste détaillée de ces déchets.

Ces sacs présentent les caractéristiques suivantes :

- | | |
|-------------------|--------------------|
| a) volume utile : | – 50 litres; |
| | – 100 litres; |
| b) opacité : | inférieure à 30 %. |

2° dans des sacs jaune transparent : le papier et le carton sec et propre. Le Collège d'Agglomération arrête la liste détaillée de ces déchets.

Ces sacs présentent les caractéristiques suivantes :

- | | |
|-------------------|--------------------|
| a) volume utile : | 30 litres; |
| b) opacité : | inférieure à 30 %. |

Toutefois, les papiers et cartons peuvent également être présentés à la collecte en paquet compact muni d'un lien solide.

3° dans des sacs vert transparent, les déchets de jardin collectés dans des zones où sont organisées des collectes sélectives à domicile de déchets verts et pendant les périodes durant lesquelles elles sont organisées.

Les collectes sélectives à domicile de déchets verts ont lieu du 15 avril au 1^{er} novembre. Toutefois, l'Agence « Bruxelles-Propreté » peut décider de modifier cette période.

Ces sacs présentent les caractéristiques suivantes :

- | | |
|-------------------|--------------------|
| a) volume utile : | 80 litres; |
| b) opacité : | inférieure à 30 %. |

Les branchages peuvent également être présentés à la collecte sous la forme de fagots liés à l'aide d'un lien biodégradable.

4° dans des sacs blanc opaque : les déchets non triés.

Ces sacs présentent les caractéristiques suivantes :

- | | |
|-------------------|----------------------|
| a) volume utile : | |
| – 30 litres; | |
| – 80 litres; | |
| – 120 litres | |
| b) opacité : | supérieure à 50 % ». |

Artikel 5

In de genoemde verordening wordt een nieuw artikel 10*bis* ingevoegd, luidend als volgt:

« Artikel 10*bis*

« Net Brussel » erkent de natuurlijke of rechtspersonen die zakken vervaardigen of verdelen die bestemd zijn voor de ophaling van huisvuil en die overeenstemmen met de vereisten van deze verordening.

De erkenning wordt door Net Brussel verleend op grond van een bestek dat door « Net Brussel » wordt opgesteld. In dit bestek worden met name de technische specificaties en bijzonderheden inzake kostprijs en verkoop vastgelegd waaraan de in het eerste lid bedoelde zakken moeten voldoen, alsook de voorwaarden inzake de financiële, technische en commerciële capaciteiten van de genoemde producenten en/of verdelers.

In dit bestek wordt met name vermeld wat volgt :

1° de zakken moeten aan technische specificaties inzake stevigheid voldoen (zoals hun lektheid, hun weerstand tegen schokken, scheuren en gaatjes).

2° de erkende natuurlijke en rechtspersonen die zakken bestemd voor de ophaling van huisvuil vervaardigen of verdelen dienen alle in artikel 10 van deze verordening bedoelde zakkensoorten en -afmetingen op de markt te brengen; het is hen niet toegelaten witte zakken te koop aan te bieden zonder ook een minimaal aantal zakken voor gescheiden ophalingen aan te bieden;

de in artikel 10, 3° bedoelde groene zak bestemd voor de gescheiden ophalingen van groenafval mag evenwel slechts één week vóór de periode waarin deze ophaling wordt opgezet en tot het einde van deze periode voorhanden zijn;

3° de prijs van de zakken bestemd voor de gescheiden ophalingen moet aantrekkelijk zijn, met name, lager, volgens een in het bijzonder bestek vastgestelde verhouding, dan de prijs van de witte zak voor ongesorteerd afval.

Het bestek bepaalt eveneens de wijze waarop de erkende personen onderworpen worden aan de vervaardigingskeuring met het oog op de naleving van de verplichtingen gebonden aan de toekenning van de erkenning. De producent kan er via het bestek toe verplicht worden zijn vervaardigingsproces of zijn product door een onafhankelijke organisatie te doen keuren.

Om de twee jaar wordt de erkenningsprocedure door Net Brussel uitgeschreven door bekendmaking van een bericht in het *Belgisch Staatsblad*, het Officiële Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen en de nationale pers.

Article 5

Il est inséré dans le règlement précité un nouvel article 10 bis rédigé comme suit :

« Article 10*bis*

« Bruxelles-Propreté » agréé les personnes physiques ou morales fabricant et/ou distributeur des sacs destinés à la collecte des immondices et qui sont conformes aux exigences du présent règlement.

L'agrément est accordé par Bruxelles-Propreté en vertu d'un cahier des charges établi par « Bruxelles-Propreté ». Ce cahier des charges fixe notamment les spécifications techniques, de prix et de vente auxquelles les sacs visés à l'alinéa 1er doivent répondre, les conditions tenant aux capacités financières, techniques et commerciales de ces fabricants et ou distributeurs.

Ce cahier des charges prévoira notamment que :

1° les sacs doivent répondre à des spécifications techniques relatives à leur solidité (notamment leur résistance aux chocs, aux fuites, au déchirement, à la perforation);

2° les personnes physiques et morales agréées fabricant et/ou distributeur des sacs destinés à la collecte des immondices doivent mettre sur le marché tous les types et toutes les dimensions de sacs visés à l'article 10 du présent règlement; elles ne peuvent offrir en vente de sacs blancs sans un nombre minimal de sacs de collecte sélective;

toutefois, le sac vert destiné aux collectes sélectives de déchets verts, visé à l'article 10, 3°, ne peut être présent qu'au plus tôt deux semaines avant la période durant laquelle cette collecte est assurée et jusqu'à la fin de cette période;

3° le prix des sacs affectés aux collectes sélectives doit être attractif, c'est-à-dire inférieur, dans une proportion à fixer par le cahier spécial des charges, au prix du sac blanc servant à collecter les déchets non triés.

Le cahier des charges définira également la manière dont les personnes agréées seront soumises au contrôle de fabrication pour garantir le respect des obligations liées à l'octroi de l'agrément. Il peut imposer au fabricant de recourir à une certification de son processus de fabrication ou de son produit par un organisme indépendant.

Bruxelles-Propreté organise au moins tous les deux ans la procédure d'agrément par un avis publié dans le *Moniteur belge*, dans le Journal officiel des Communautés européennes et la presse nationale.

Binnen een maand na bekendmaking van de in het vorige lid bedoelde aankondiging wordt de erkenningsaanvraag, samen met de in het bestek vermelde documenten en inlichtingen, bij een schrijven aan Net Brussel gericht.

De door Net Brussel verleende erkenning heeft een geldigheidstermijn van twee jaar. Bij niet-nakoming van de voorwaarden van het bestek kan de erkenning vóór termijnverval geschorst of ingetrokken worden nadat de erkenninghouder zijn opmerkingen heeft kunnen doen gelden. Bij faillietverklaring van de erkenninghouder verdwijnt de erkenning van rechtswege ».

Artikel 6

In artikel 11, derde lid van de genoemde verordening valt de zinsnede « In de gebieden waar selectieve ophalingen plaatsvinden » weg.

Artikel 7

In artikel 12 van de genoemde verordening wordt tussen het tweede en het derde lid een nieuw lid ingevoegd luidend als volgt :

« Wanneer de afvalstoffen op zondagnamiddag worden ingezameld, worden de zakken in de voormiddag vóór 12 uur buitengezet. »

Artikel 8

In artikel 13 van de genoemde verordening worden de woorden « van één tot tien frank » vervangen door « van één tot tien euro ».

Artikel 9

Artikel 14 van de genoemde verordening wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De kosten voor de opruiming door Net Brussel van de hieronder vermelde afvalstoffen, worden vastgesteld als volgt :

1° opruiming van zakken conform de artikelen 8 tot en met 11 die, met uitzondering van de in artikel 7 opgesomde afvalstoffen, huisvuil of soortgelijke afvalstoffen bevatten en buitengezet worden in overtreding van artikel 12 : € 15 per zak en € 25 per container;

2° opruiming van zakken of containers die niet aan de artikelen 8 tot en met 11 voldoen en die, met uitzondering van de in artikel 7, 1° en 2° opgesomde afvalstoffen, huisvuil of soortgelijke afvalstoffen bevatten :

La demande d'agrément doit être adressée par écrit à Bruxelles-Propreté dans le mois de la publication de l'avis visé à l'alinéa précédent et doit contenir les documents et informations mentionnés dans le cahier des charges.

L'agrément est octroyé par Bruxelles-Propreté pour un terme de deux ans. Il peut être suspendu ou retiré avant ce terme, en cas de non-respect des conditions imposées par le cahier des charges et après que le bénéficiaire de l'agrément ait pu faire valoir ses observations. Le bénéfice de l'agrément est perdu en cas de faillite de son titulaire ».

Article 6

A l'article 11, 3^e alinéa, du règlement précité, les mots « Dans les zones où sont organisées des collectes sélectives » sont supprimés.

Article 7

Il est inséré dans l'article 12 du règlement précité entre le deuxième et le troisième alinéa, un alinéa rédigé comme suit :

« Lorsque les déchets sont collectés le dimanche après-midi, les sacs sont déposés le matin même avant 12 heures ».

Article 8

A l'article 13 du règlement précité, les mots " de un franc à dix francs " sont remplacés par les mots " de un euro à dix euros ".

Article 9

L'article 14 du règlement précité est remplacé par la disposition suivante :

« Les frais exposés pour l'enlèvement par « Bruxelles Propreté » des déchets décrits ci-dessous, sont fixés comme suit :

1° enlèvement de sacs ou de conteneurs conformes aux articles 8 à 11 contenant des immondices ou déchets assimilables à l'exclusion des déchets énumérés à l'article 7, déposés en contravention à l'article 12 : 15 € par sac et 25 € par conteneur;

2° enlèvement de sacs ou conteneurs non conformes aux articles 8 à 11 contenant des immondices ou déchets assimilables à l'exclusion des déchets énumérés à l'article 7, 1° et 2° :

- a) tot de eerste m³ : € 150;
- b) meer dan één m³ : € 150 voor de eerste m³ vermeerderd met € 75 per bijkomend begonnen m³ ;
- 3° opruiming van in artikel 7, 1° en 2° bedoelde afvalstoffen : het vaste bedrag dat onder 2° wordt vastgelegd vermeerderd met de specifieke verwijderingskosten voor de afvalopruiming ».

Artikel 10

Artikel 4 van deze verordening treedt in werking op 1 januari 2003.

Brussel, 27 juni 2002

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-President,

François-Xavier de DONNEA

De Minister van Leefmilieu en Openbare Netheid,

Didier GOSUIN

De Adjunct-Secretaris van de Agglomeratie,

Marc ANTIGES

- a) jusqu'au premier m³ : 150 €;
- b) plus d'un m³ : 150 € pour le premier m³ augmenté de 75 € par m³ supplémentaire entamé;
- 3° enlèvement de déchets énumérés à l'article 7, 1° et 2° : le forfait déterminé au 2° augmenté des coûts particuliers d'élimination des déchets enlevés ».

Article 10

L'article 4 du présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003.

Bruxelles, le 27 juin 2002

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président,

François-Xavier de DONNEA

Le Ministre chargé de l'Environnement et de la Propreté publique,

Didier GOSUIN

Le Secrétaire adjoint d'Agglomération,

Marc ANTIGES

